



## FRAMHALDSSKÓLINN Í VESTMANNAEYJUM

Enska 202

09:00-10:30

Próftími 90 mínútur

Nafn : \_\_\_\_\_  
Kennitala: \_\_\_\_\_

Kennari:

Hjálpargögn: Engin

Til athugunar: Prófið er 12 síður og skiptist í

Reading Comprehension 50%

Grammar and vocabulary 50%

Vægi prófpátta:

Kjörbók /Killing Mr. Griffin	(20%)
Verkefni + þýðing	(10%)
Kaflapróf	(10%)
Lokapróf:	(60%)
ALLS:	(100%)
Einkunn:	

**Reading comprehension and translation total 50%**

**You have read this before. Translate this into good Icelandic. 10%**

David had taken off his Windbreaker and laid it over the face of the man on the ground. This will keep the dirt off him. He won't know the difference. I will though, David said stiffly. I don't want the dirt to be right on his face. Suit yourself. It is your jacket. Are we ready? Jeff, get a grip under his shoulders. Dave, get his feet.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**Vocabulary. Translate these words into Icelandic 10%.**

1. \_\_\_\_\_ - safari
2. \_\_\_\_\_ - Park
3. \_\_\_\_\_ - Retire
4. \_\_\_\_\_ - Patient
5. \_\_\_\_\_ - Developing countries
6. \_\_\_\_\_ - famine
7. \_\_\_\_\_ - Have a change of heart

8. \_\_\_\_\_ - Perks
9. \_\_\_\_\_ -Prioritising
10. \_\_\_\_\_ - Determined

**Translation. Translate these words into English. 10%**

1. \_\_\_\_\_ - Staðbundin menning
2. \_\_\_\_\_ - Eyðieyja
3. \_\_\_\_\_ - Hjúkrunarheimili
4. \_\_\_\_\_ - Læra utanaf /utanbókar
5. \_\_\_\_\_ - Menntun
6. \_\_\_\_\_ - Mengun
7. \_\_\_\_\_ - sjúkdómur
8. \_\_\_\_\_ - Polinmæði
9. \_\_\_\_\_ - Lækning
10. \_\_\_\_\_ -fá stöðuhækkun

## Reading Comprehension (20%)

Read the text and choose the best possible answer to each question.

### Ric O'Barry's life with dolphins

1 Ric O'Barry, 56, trained dolphins for the Flipper movies and TV series in the 1960s, then in 1970 launched the Dolphin project, aimed at keeping them away from marine parks and research laboratories. He also "untrains" dolphins in captivity to prepare them for survival in the wild.

2 "When I "untrain" dolphins I live with them 24 hours a day and there's no set time when I wake up or sleep. You get into the schedule. I call it "dolphin time". Sometimes I'll be feeding them in the middle of the night, because once back in the wild they'll have to catch fish in the dark.

3 I grew up in South Miami Beach, and I remember as a child standing with my mother, looking out to the Atlantic Ocean. She'd tell me stories about dolphins saving the lives of humans. I have always thought that was fascinating, and in fact I still do.

4 I went into the navy in 1955 and during my first home leave the Miami Sea aquarium had opened. The main tank was full of all kinds of sea creatures: sharks, turtles and, of course, dolphins. It blew my mind. I said to myself: "When I get out of the navy I'm coming back to get a job here." Five years later I did.

5 My first job was catching dolphins to sell to zoos - I was 21 and thought we were doing something wonderful. Then I became a trainer and was doing the show in the main tank. When the first Flipper movie was about to begin, I was selected by the MGM studios as their trainer.

6 After the shooting of the film, the company dumped me and the two dolphins we had used. One, Susie, was sold to a travelling dolphin show - she died in a tank in a shopping centre somewhere in Europe. Kathy, the one I thought of as Flipper, committed suicide in a tank at Miami Sea aquarium. Their terrible fate turned me into an animal activist.

7 Charlie Brown was the first dolphin I tried to release, in 1970 in Bimini. I cut the fence around him, but he'd been there so many years, he was confused and half-blind, and he didn't leave. I had made a fool out of myself and I was arrested. It was clear the dolphins needed to learn to survive in the wild, and I had to work within the law, so I created the Dolphin Project. I'm active all over the world, trying to rescue dolphins.

8 At home I really shut myself off. I don't really go out, and I don't watch TV too much. Most of my time is spent writing a book about dolphins, researching and reading. It's difficult having a relationship, doing what I do. I was married for 19 years before we split up. I became more and more active in the Dolphin Project. The phone would ring and I'd be gone. You can't really do that and be married.

9 A few years ago I started painting because I was trying to get away from dolphins. I did a series of paintings of a woman in a bathtub. In one, I draped a towel over the bath. Then I made the mistake of painting a tiny embroidered dolphin on the towel. In the next one the dolphin was in the tub with the woman. Now I'm surrounded by dolphin paintings.

10 At night when I'm with the dolphins I might put on my wetsuit and lie floating on the surface of the water for four hours or more. I see billions of stars, shining very brightly and vividly, and I float there with the dolphins, being one of them."

1. What becomes clear about Ric O'Barry in paragraph 1?

- a) Because of his experience with dolphins, he got a part in a film.
- b) Before he started working with dolphins, he had several other jobs.
- c) He has been involved with dolphins in various ways for a long time.
- d) He studies the behaviour of dolphins that are kept in zoos.

2. What activity (part of his work) does Ric describe in paragraph 2?

- a) Looking after dolphins that are acting in films.
- b) Preparing dolphins for their return to nature.
- c) Taking care of weakened or sick dolphins.
- d) Training dolphins for amusement parks.

3. Why does Ric talk about his childhood in paragraph 3? To make clear:

- a) how he became interested in dolphins.
- b) that he grew up in a family of dolphin lovers.
- c) that he was very fond of his mother.
- d) why he loved his childhood near the seaside.

4. What feeling does Ric express in the sentence "It blew my mind" in paragraph 4?

- a) Amusement
- b) Anger
- c) Enthusiasm
- d) Shame

5. What does Ric talk about in paragraph 5?

- a) How his career with dolphins developed.
- b) What kind of career he made before working with dolphins.
- c) Why he got the idea of making a film with dolphins.

6. Which of the following is true about 'Charlie Brown' (paragraph 7).

- a) After Ric had saved him, he stayed with Ric for the rest of his life.
- b) He escaped when Ric tried to catch him.
- c) He was the most successful show dolphin Ric had ever trained.
- d) When Ric wanted to set him free, he did not go back to the sea.

7. What becomes clear about Ric's marriage from paragraph 8?

- a) Ric and his wife got divorced mainly because of his work for the Dolphin Project.
- b) Ric and his wife worked together on the Dolphin Project for a long time.
- c) Ric planned to stop his work for the Dolphin Project to save his marriage.
- d) Ric thinks that his wife should have supported the Dolphin Project more.

8. What does Ric want to make clear in paragraph 9?

- a) Although he is not very good at painting, he wants to go on doing it.
- b) Dolphins are still the most important thing in his life.
- c) He is surprised that his pictures of dolphins are so successful.
- d) Thanks to his new hobby, he can relax from his work with the dolphins.

9. Explain the following words:

**dumped** (p. 6) \_\_\_\_\_

**rescue** (p. 7) \_\_\_\_\_

10. What does paragraph 10 tell us about Ric?

- a) He believes that dolphins are better company than people.
- b) He enjoys being with the dolphins very much.
- c) He thinks that he has to protect the dolphins even at night.
- d) He wants to find out what it is like to be a dolphin.

### **Grammar and vocabulary 50%**

Articles 10% Complete the gaps in this article with a/an, the or Ø if no article is required

I don't like \_\_\_\_\_ coat. \_\_\_\_\_ colour is horrible.

He doesn't like to see \_\_\_\_\_ dentist.

She asked for \_\_\_\_\_ cup of coffee, but she got tea instead.

\_\_\_\_\_ laboratory is a place where scientific experiments are done.

I don't believe he's \_\_\_\_\_ policeman, he looks too young!

She is \_\_\_\_\_ intelligent woman.

I went to \_\_\_\_\_ bank today and they said I didn't have any kredit.

Who left \_\_\_\_\_ door open?

\_\_\_\_\_ hotel is more expensive than a youth hostel.

Reporting speech. Rewrite each sentence as a reported speech. Jill is telling us some things and you have to change them into a reported speech. (5%).

a. My parents are very well

\_\_\_\_\_

b. Everybody likes comedy films, she said.

\_\_\_\_\_

c. John has given up his job.

\_\_\_\_\_

d. I'm a nurse, she said.

\_\_\_\_\_

e. I am going away for a few days, she said.

\_\_\_\_\_

Conditional sentences. Complete the sentence using the verb in the brackets (5%).

a. If Columbus (not read) \_\_\_\_\_ about Marco Polo's trip to China, he (not try) \_\_\_\_\_ to sail there by crossing the Atlantic.

b. If Columbus (sail) \_\_\_\_\_ east in 1492, he (reach) \_\_\_\_\_ China or Japan.

c. If the Aztecs (not think) \_\_\_\_\_ that Cortes and his men were gods, the Spaniards wouldn't have conquered Mexico so easily.

**Adverbs. Complete the sentence with an adverb formed from the adjective in the brackets 5%**

1. The play begins rather (slow) \_\_\_\_\_ with a scene at the bus stop
2. Just as you think he is going to live (happy) \_\_\_\_\_ ever after, the film ends.
3. This book is (beautiful) \_\_\_\_\_ written.
4. Mark's guitar playing is pretty good, but he sings so (bad) \_\_\_\_\_.
5. The whole show was (real) \_\_\_\_\_ entertaining.

**Past perfect simple. But a clear circle (vel skiljanlegan hring) around the right answer 5%.**

Columbus left Spain in August 1492 with three ships, to try and find a way to India by sailing west instead of east. When his ships finally **reached / had finally reached** land on 12 October, he thought he was there, but the ships actually **arrived / had actually** arrived in America instead. Captain Robert Scott wanted to reach the South Pole first. He and his companions finally arrived there on 1 January 1912 after a terrible journey across the ice, but **found / had found** a Norwegian flag. Unfortunately for Scott, Roald Amundsen **got / had got** there on 14 Dec. When Leonardo painted his famous Last Supper picture, the most common explanation was that he **used / had used** the wrong kind of paint.

**Past simple. Ljúktu við setningarnar með því að breyta sögnunum úr svigunum í þátíð (5%)**

1. Spartan children (take) \_\_\_\_\_ baths only twice a year.
2. Greek actors (wear) \_\_\_\_\_ masks and special boots.
3. Roman mathematics (have) \_\_\_\_\_ no zero.
4. Most Roman girls (get) \_\_\_\_\_ married at the age of 18.
5. The Romans (know) \_\_\_\_\_ how to make soap and cement.

**Present simple. Setjið sagnirnar í sviganum í nútíð í eyðurnar (5%)**

The plane (leave) \_\_\_\_\_ in half an hour.

He (to be) \_\_\_\_\_ at the airport right now.

My best friend (love) \_\_\_\_\_ science fiction films.

I (not/interest) \_\_\_\_\_ in cars.

Fire (need) \_\_\_\_\_ oxygen to burn.

**Phrasal verbs. Use a phrasal verb from the list to replace the words underlined, you are only supposed to use five of them. 5%**

Come across - getting at - getting over - heading for - joined in - looked after - running into - running through - took after

Everyone said that Richard was just like \_\_\_\_\_ his father.

Our neighbour took care of \_\_\_\_\_ our cat while we were away.

Maria is slowly recovering from \_\_\_\_\_ her illness.

I don't understand what she is trying to say \_\_\_\_\_.

I keep meeting \_\_\_\_\_ Harry in the library.

True or false statements, choose either T or F (5%)

1. \_\_\_\_\_ The main character in Killing Mr. Griffin was Sarah Palin
2. \_\_\_\_\_ Adverb means lýsingarorð in Icelandic
3. \_\_\_\_\_ You can buy many souvenirs in Africa
4. \_\_\_\_\_ You can have a change of heart anyday
5. \_\_\_\_\_ Prefixes are attached behind nouns

*Takk fyrir önnina og hafðu það gott í fríinu!*